

Germany-Wuppertal: Building-cleaning services

OJ S 129/2023 07/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Wuppertal

Postal address: Johannes-Rau-Platz 1

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42275

Country: Germany

E-mail: sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de

Telephone: +49 2025630

Fax: +49 2025638536

Internet address(es):

Main address: <https://www.wuppertal.de>

Address of the buyer profile: <https://www.meinauftrag.rib.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/5/tenderId/124714>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/5/tenderId/124714>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung Gebäudeinnenreinigung und Küchenhilfsdienste in TfK in Wuppertal-Cronenberg 3Ehem. LOS 3 von L-0220-23

Reference number: L-0234-23

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Rahmenvereinbarung Gebäudeinnenreinigung in Schulen, Sportstätten, Verwaltungen und Tagesstätten für Kinder (TfK) und Küchenhilfsdienste in TfK in Wuppertal-Cronenberg 3 (Berghausen und Sudberg - Ehem. LOS 3 von L-0220-23)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Wuppertal-Cronenberg-Berghausen Sudberg

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung Gebäudeinnenreinigung in Schulen, Sportstätten, Verwaltungen und Tagesstätten für Kinder (TfK) und Küchenhilfsdienste in TfK in Wuppertal-Cronenberg 3 (Berghausen und Sudberg - Ehem. LOS 3 von L-0220-23)

- 11 Liegenschaften, zum Teil mit mehreren Gebäuden.

- Vergabefläche: ca. 6,5 Tsd. m²

- Jahresreinigungsfläche: ca. 1,2 Mio. m²

Küchenhilfsdienste in Tagesstätten für Kinder (TfK):

Jahresvolumen: 1,1 Tsd. Stunden LG 1

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Angebotene verbindlich zu leistende

Unterhaltsreinigungsstundenzahl pro Jahr / Weighting: 30 %

Quality criterion - Name: Angebotene verbindlich zu leistende Objektleitungseinsatzstunden vor Ort pro Jahr / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/08/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die Option, den Vertrag zu den Bedingungen dieser Ausschreibung um bis zu 12 Monate zu verlängern. Wenn der Auftraggeber die Option der Vertragsverlängerung in Anspruch nimmt, teilt er dies dem Auftragnehmer spätestens 6 Monate vor dem o. a. Vertragsende schriftlich mit. Der Vertrag verlängert sich dann um den im Schreiben genannten Zeitraum und endet am in der schriftlichen Mitteilung genannten Termin, ohne dass es einer zusätzlichen Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Die zu reinigenden Flächen in dieser Vergabe sind nach bestem Wissen und Gewissen ermittelt worden. Der Gebäudebestand der Stadt Wuppertal unterliegt regelmäßigen Veränderungsprozessen. Gem. §132 Abs. 2 Nr. 1 GWB behält sich der Auftraggeber die Option vor, die Grundleistungen den Gegebenheiten an den Gebäudebestand der Stadt Wuppertal anzupassen. Eine Änderung des Gesamtcharakters des Auftrags ergibt sich hierdurch nicht.

Werden die zu reinigenden Flächen in einzelnen Gebäuden oder Gebäudeteilen gemindert oder erweitert, so erfolgt diese Minderung oder Erweiterung zu den im Angebot angegebenen Bedingungen. Soweit bekannt, werden dem Auftragnehmer Änderungen dieser Art 14 Kalendertage vorher mitgeteilt.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Mit dem Angebot ist die unterschriebene „Eigenerklärung Sanktions-VO“ einzureichen.
Siehe auch VI.3) Zusätzliche Angaben

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot vorzulegen:

- Bietererklärung mit allen erforderlichen Angaben
- bei Bietergemeinschaften Bietergemeinschaftserklärung (Anlage B der Bietererklärung)

Werden die Unterlagen nicht mit dem Angebot vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen!

Auf Anforderung sind innerhalb von 6 Kalendertagen -beginnend mit dem Tag nach der Absendung der Aufforderung- vorzulegen:

- Eintragung ins Berufsregister einschl. der Nachunternehmer (z.B. Eintragung in der Handwerksrolle)
- Gewerbeanmeldung
- Nennung der Umsatzsteuer-Nr.

Werden die Unterlagen nach 6 Kalendertagen -beginnend mit dem Tag der nach der Absendung der Aufforderung- nicht vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Auf Anforderung sind innerhalb von 6 Kalendertagen -beginnend mit dem Tag nach der Absendung der Aufforderung- vorzulegen:

- Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie die Umsätze in der Sparte Unterhaltsreinigung jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre.
- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung

Werden die Unterlagen nach 6 Kalendertagen -beginnend mit dem Tag der nach der Absendung der Aufforderung- nicht vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Der Mindestumsatz in der Sparte Unterhaltsreinigung muss in 3 Jahren pro Jahr durchschnittlich netto 1 Mio. € betragen haben. Kleine und mittlere Unternehmen werden auch gewertet, wenn Sie keine Jahresumsätze in dieser Höhe über 3 Jahre nachweisen können.- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung (Kopie der Police und eine aktuelle Versicherungsbestätigung) bzw. Zusage einer Versicherungsgesellschaft zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung im Auftragsfall, die nachfolgende Bereiche mit den genannten Mindestsummen abdeckt:

Personen- und Sachschäden pauschal 5 000 000,00 EUR

Allmählichkeitsschäden 1 500 000,00 EUR

Bearbeitungsschäden 1 500 000,00 EUR

Schlüsselverlustrisikoversicherung 500 000,00 EUR

Die Nachweise sind bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied getrennt zu führen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot vorzulegen:

- Namentliche Benennung aller Nachunternehmer zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe, wenn Nachunternehmereinsatz vorgesehen ist.

Werden die Angaben nicht mit dem Angebot vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen!

Auf Anforderung sind innerhalb von 6 Kalendertagen -beginnend mit dem Tag nach der Absendung der Aufforderung- vorzulegen:

- Referenzliste

- Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen und gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

- Nachweis der erweiterten beruflichen Befähigung (EQR-Level) der für die Leistung verantwortlichen Person(en)

- Namentliche Benennung der vorgesehenen Objektleitung(en) und Nachweis Qualifikation

Werden die Unterlagen nach 6 Kalendertagen -beginnend mit dem Tag der nach der Absendung der Aufforderung- nicht vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Referenzliste mit mindestens 10 Referenzen über gleichwertige abgeschlossene Aufträge in den letzten 3 Jahren mit insgesamt einem Mindestumsatz in der Sparte Unterhaltsreinigung in Höhe von netto 3 Mio. € mit folgenden Angaben: Ausführungsort, Anschrift, Auftraggeber, Auftragsumfang, Auftragsdauer, Ansprechpartner mit Telefonnummer.

Diese Forderung bezieht sich ausdrücklich nicht nur auf Aufträge mit einem gleichwertigen Auftragsvolumen aus den letzten 3 Jahren, sondern es werden 10 sachlich und inhaltlich gleichwertige Reinigungsaufträge aus den Bereichen Schule, Turn-Sporthallen und Verwaltung erwartet,

- Nachweis der erweiterten beruflichen Befähigung (EQR-Level 6) der für die Leistung verantwortlichen Person(en), wie Gebäudereinigungsmeister*in-Brief oder gleichwertig

- Namentliche Benennung der vorgesehenen Objektleitung(en) und Nachweis der geforderten Mindestqualifikation (BIV-Objektleitungszertifikat oder gleichwertig).

Die geforderten Objektleitungen können nicht durch Vorarbeiter*innen (LG 4) ersetzt werden.

Die Nachweise sind bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied getrennt zu führen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/08/2023 Local time: 09:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 02/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/08/2023 Local time: 09:30

Place:

Zentrale Vergabestelle, Am Clef 60, 42275 Wuppertal

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Mit dem Angebot ist zwingend vorzulegen:

- Die vollständig ausgefüllte Excel-Kalkulationsdatei "Raumverzeichnis.xlsx" .

Wenn Unterlagen mit dem Angebot vorzulegen sind, aber nicht beigelegt wurden, wird das Angebot ausgeschlossen.

2. Auf Anforderung sind innerhalb von 6 Kalendertagen – beginnend mit dem Tag nach der Absendung der Aufforderung – vorzulegen:
- Die vollständig ausgefüllte Excel-Datei "Aufschluesselung StVS SV-Pflicht ohne Zuschlaege.xlsx"
 - Anbieter-Fragebogen Umweltvertraeglichkeit oder die ECO-Label-Zertifikate der vorgesehenen Chemieprodukte
 - Sicherheitsdatenblätter der Chemieprodukte
 - Betriebsanweisung für chem. Gefahrstoffe, wenn der Einsatz unvermeidbar ist
 - Betriebsanweisungen für eingesetzte Maschinen u. ä.
 - Gefährdungsbeurteilung für Unterhaltsreinigungskräfte
 - Gefährdungsbeurteilung Objektleitungstätigkeit im Objekt
 - Polizeiliche Führungszeugnisse der eingesetzten Personen
- Wenn Unterlagen auf Anforderung von innerhalb von 6 Kalendertagen – beginnend mit dem Tag nach der Absendung der Aufforderung – vorzulegen sind, aber nicht übermittelt wurden, wird das Angebot ausgeschlossen.
3. Die in den Leistungsverzeichnissen sowie in den Abschnitten II.2.4) genannten Mengen können sich je nach Bedarf -ohne Auswirkungen auf den Angebotspreis und die Qualität - erhöhen oder verringern. Die Erhöhung der Leistungsmengen wird auf maximal 35% beschränkt.
- Auf die Ausschlusswirkung (Präklusion) des § 160 GWB von verspäteten Rügen wird ausdrücklich hingewiesen

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Zeughausstraße 2-10
Town: Köln
Postal code: 50667
Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Wuppertal, Zentrale Vergabestelle, 306.1
Postal address: postalisch Johannes-Rau-Platz 1
Town: Wuppertal
Postal code: 42275
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/07/2023